Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

En la ciudad de Pedro Juan Caballero, capital del Departamento de Amambay, a los veintinueve días del mes de mayo de 2013, entre el **PODER JUDICIAL – CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE AMAMBAY**, representado para este acto por el Abog. MARCIAL ALVARÍN NÚÑEZ ESCOBAR, con C.I. N° 627.408, autorizado por Resolución Nº 52 de fecha 30 de abril de 2013, dictado por el Consejo de Administración; domiciliado en Alejo García e/ Cerro León y Gral. Bruguez de esta ciudad, en adelante el **CONTRATANTE**, y, la empresa **SDA PARAGUAY S.A.**, RUC Nº 80017709-6, en adelante el **CONTRATISTA**, domiciliado en Mcal. López N° 347 de la ciudad de Lambaré, representado por el Lic. FEDERICO INOCENCIO FRONTANILLA RIVEROS, de nacionalidad paraguaya, con C.I. Nº 524.067, en su carácter de Presidente de la citada empresa; convienen en celebrar el presente CONTRATO, que se regirá por las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO

La presente contratación tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE AMAMBAY, y **EL CONTRATISTA,** en relación al procedimiento de **SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA - LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS - LCO Nº 02/2013: *"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS"*, PAC/ID Nº 256.382,** adjudicado por Resolución N° 52 de fecha 30 de abril de 2013, emanada del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Amambay, y que serán proveídos por el **CONTRATISTA** al **CONTRATANTE**, de acuerdo a los documentos del presente contrato.-

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) El Pliego de Bases y Condiciones, y sus Adendas o modificaciones;
c) Las Instrucciones al Oferente para la Subasta a la Baja Electrónica (IAO.SBE) y las Condiciones Generales del Contrato para la Subasta a la Baja Electrónica (CGC.SBE) estándar aprobadas por la DNCP y publicadas en el portal de Contrataciones Públicas, que complementan el Pliego de Bases y Condiciones;
d) La oferta del Contratista;
e) La Resolución de Adjudicación Nº 52 de fecha 30 de abril de 2013, y su respectiva notificación;
f) La Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.
g) Los Documentos del Adjudicatario.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, inc. "a", de la Ley N° 2051)

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Sub-Grupo N° 540, Objeto del Gasto específico N° 543, Certificado de Disponibilidad Presupuestaria N° 671/2013, de fecha 06/03/13, incluidos en el Presupuesto General de la Nación.

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 256.382.

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, inc. "b", de la Ley N° 2051)

4.1. El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación por Concurso de Ofertas N° 02/2013, Subasta a la Baja Electrónica – SBE N° 256.382, convocado por la Circunscripción Judicial de Amambay, según Resolución N° 15/2013. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 52/2013.

CLÁUSULA SEXTA: PRECIO DEL CONTRATO (Art. 37, inc. "c", de la Ley N° 2051)

5.1. El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el **CONTRATISTA** en la ejecución del contrato y los mismos serán fijos e invariables. Queda entendido que

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 906.462
Mariscal López 347 - Lambaré

Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración

Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

están incluidos asimismo, los gastos generales y las utilidades del **CONTRATISTA**, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme lo previsto en este Contrato.

5.2. Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor de la adquisición, determinado en base al precio unitario que consta en la Oferta del **CONTRATISTA**, y a las cantidades a adquirir determinadas por el Consejo de Administración, ascienden a la suma total de la adjudicación de **Gs. 167.399.977 (Guaraníes ciento sesenta y siete millones trescientos noventa y nueve mil novecientos setenta y siete)**, IVA incluido, conforme al siguiente detalle:

Ítem Nº	Código de Catálogo	Descripción del Bien y/o Servicio	Unidad de Medida	Presentación	Cant.	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	43211508-001	**ESTACIÓN DE TRABAJO:** Marca: **HP** Modelo: **HP 6200 Pro** Procedencia: **USA** Procesador: De 2 (dos) núcleos con velocidad full speed de 3.00 GHz como mínimo. Tamaño mínimo de Caché L2 de 2 MB. Velocidad mínima de bus frontal de 1333 MHz. Memoria RAM: Tamaño mínimo de memoria tipo DDR3 SDRAM de 4 GB, 800MHz instalado, expandible a 16 GB como mínimo, con ranuras libres para expansión. Ranuras de expansión: Tipo PCI y/o PCI Express, cantidad necesaria para dejar 2 ranuras (ya sea PCI o PCI Express) libres luego de las instalaciones. Unidad de CD/DVD: Lector/Grabador de DVD de 16x para grabación, como mínimo. Disco Duro: Disco Duro ATA, SATA II o IDE de 7200 rpm, de 500 GB. de capacidad como mínimo. Interfaces de Periféricos: Cantidad mínima de puertos: 1 Serial RS-232/DB-9, 1 Paralelo y 6 USB (por lo menos 2 deben ser frontales). Se deberán especificar otros puertos adicionales que posea el equipo. Sistema Gráfico/Tarjeta de video: Con memoria no compartida de 512 MB como mínimo, con interface PCI Express (no se acepta on board). Monitor: Tamaño diagonal visible del monitor LCD de 17". Resolución gráfica de 1280x1024, resolución de punto (dot pitch) de 0.264mm o superior. Indicar número de parte y procedencia. No se aceptan monitores de marcas distintas al resto de la computadora. Teclado: En español, con conector PS/2 o USB, teclas opcionales de acceso rápido a Internet, correo y multimedia. No se aceptan teclados de marcas distintas al resto de la computadora. Mouse: Óptico de 2 botones, con botón o rueda de scroll, y conector PS/2 o USB. Mouse pad incluido. No se aceptan mouse de marcas distintas al resto de la computadora. Comunicaciones: Tarjeta de red tipo PCI 10/100/1000 Base TX, Full Dúplex, con conector RJ-45. (no se acepta on board) Sistema de audio: integrado con parlantes en el gabinete. Fuente de Alimentación: Tipo ATX o AT, voltaje 220V a 50 Hz. con cables de alimentación y supresor de picos (Zapatilla). Seguridad: Gabinete con sistema de seguridad por medio de candado pequeño de acero y llaves. Las llaves no deberán abrir más de un equipo.	Unidad	Unidad	29	5.772.413	167.399.977

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 908.462
Mariscal López 347 - Lambaré

Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración

Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

Item N°	Código de Catálogo	Descripción del Bien y/o Servicio	Unidad de Medida	Presentación	Cant.	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
		Sistema Operativo: Licencia de Windows 7 Pro OLP NL Gobierno, de 32 bits, y actualizaciones más recientes en español, preinstalado, activado y configurado. Software original de instalación o recuperación en CD-ROM. El Sistema Operativo deberá estar registrado de la siguiente forma: Circunscripción Judicial de Amambay (Nombre) – Corte Suprema de Justicia (Organización). Software/Licencias: Software Microsoft Office 2013 Standard en español, que incluya Word, Excel, Powerpoint, Outlook. Licencia OLP NL Gobierno, preinstalado, incluyendo sus CDs de instalación y/o recuperación. Para los programas solicitados, el software de instalación o recuperación deberá ser suministrado en CD-ROM. El Software deberá estar registrado de la siguiente forma: Circunscripción Judicial de Amambay (Nombre) – Corte Suprema de Justicia (Organización). Garantía: La garantía es de 3 (tres) años, con mano de obra certificada y partes originales sin cargo alguno durante el periodo de la garantía. Tipo de Garantía y Servicio: En las oficinas de la Circunscripción Judicial de Amambay (EN SITIO). Provisión de repuestos y partes sin costo, por el periodo de la garantía.					
						TOTAL ADJUDICADO :	**167.399.977**

5.3. El **CONTRATISTA** someterá a consideración de la Circunscripción Judicial de Amambay las solicitudes de pago por escrito y adjuntará a dichas solicitudes las facturas correspondientes que describan los bienes que fueron suministrados. Se deben presentar los siguientes documentos: Nota de Solicitud de pago; Factura de Crédito; Nota de Remisión con conformidad de la dependencia receptora; Acta de Recepción Final del suministro, debidamente firmada por el/los Jefes de la dependencia que recibió el bien o servicio proveído.

5.4. Los pagos serán efectuados en guaraníes, sin exceder un plazo de 60 (sesenta) días posteriores a la presentación de la solicitud correspondiente, de conformidad al Plan de Caja y a los Fondos efectivamente trasferidos por el Ministerio de Hacienda.

5.5. El Banco y Número de cuenta, del Contratista, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta bancaria es BANCO REGIONAL S.A.E.C.A. – Cta. Cte. N° 1021149.

5.6. De los montos facturados, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuestos a la Renta e IVA, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Independiente a estas retenciones impositivas se aplicará una retención equivalente al cero coma cuatro por ciento (0,4%) sobre el importe de cada factura, deducido los impuestos correspondientes, conforme lo establecido en el Art. 1 de la Ley N° 3439/08, que modifica el Art. 41 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

CLÁUSULA QUINTA: VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1. El presente Contrato tendrá una vigencia de 90 (noventa) días corridos, computados a partir de la suscripción del mismo o hasta que las partes hayan cumplido con todas sus obligaciones contractuales.

CLÁUSULA SÉPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37, inc. "d", de la Ley 2051/03)

7.1. El **CONTRATISTA** entregará el bien adjudicado dentro de los **30 (treinta) días corridos**, computados desde el día siguiente de la suscripción del presente Contrato, de acuerdo al Plan de Entrega indicado en el Pliego de Bases y Condiciones.

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 966.452
Mariscal López 247 - Lambaré

Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración

Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

7.2. El **CONTRATISTA** deberá entregar los bienes adjudicados en la sede del Palacio de Justicia de Pedro Juan Caballero, Sub-suelo, Sección Suministro y Patrimonio, de lunes a viernes de 07:00 hs. a 13:00 hs., sito en Alejo García e/ Cerro León y Gral. Bruguez de la ciudad de Pedro Juan Caballero.

7.3. Una vez que los bienes adjudicados hayan ingresado en la Sección Suministro y Patrimonio, se procederá a su inspección y verificación, con los documentos pertinentes y con o sin la participación del representante del **CONTRATISTA**.

7.4. La Circunscripción Judicial de Amambay emitirá una Constancia de Recepción Provisoria del Suministro, al único efecto de certificar la entrega realizada. La constancia contendrá el listado de bienes recibidos (cajas, o atados recibidos), la fecha y las observaciones que emerjan durante la recepción.

7.5. Una vez que la Circunscripción Judicial de Amambay, por sí mismo o a través de terceros, realice los controles pertinentes y certifique adecuadamente que el suministro se ajusta a las Especificaciones Técnicas y demás documentos del Contrato, en cuanto a cantidad, calidad, origen, procedencia, marca, emitirá el Acta de Recepción Definitiva, la que habilitará al **CONTRATISTA** a solicitar el pago de la entrega efectuada.

CLÁUSULA OCTAVA: PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37, inc. "e", de la Ley N° 2051)

8.1. El Programa de ejecución de los trabajos a realizarse de acuerdo al presente contrato es el especificado en el Plan de Entregas del Pliego, y en la Oferta Adjudicada, conforme con las demás condiciones establecidas en el presente contrato.

CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37, inc. "g", de la Ley N° 2051)

9.1. El **CONTRATISTA** deberá garantizar el fiel cumplimiento de contrato por el **10% (diez por ciento)** del valor del contrato. A tal efecto, deberá presentar al **CONTRATANTE** una garantía de cumplimiento del Contrato bajo alguna de las siguientes formas: (a) garantía bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay; (b) póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. La garantía bancaria deberá ajustarse al formulario estándar correspondiente establecido en el PBC.

9.2. La garantía de cumplimiento de contrato deberá ser presentada por el **CONTRATISTA** dentro de los 10 (diez) días corridos siguientes a la firma del Contrato.

9.3. La falta de constitución y entrega oportuna de las garantías será causal de rescisión del contrato por causa imputable al **CONTRATISTA**, en cuyo caso el **CONTRATANTE** podrá adjudicar el contrato en la forma prevista en el segundo párrafo del artículo 36 de la Ley Nº 2051/03.

9.4. La garantía de cumplimiento de contrato se hará efectiva si la **CONTRATANTE** determinare la rescisión del contrato por causa imputable al **CONTRATISTA**, conforme a la ley y al contrato.

9.5. La vigencia de la garantía de fiel cumplimiento será de **ciento veinte (120) días**.

CLÁUSULA DÉCIMA: GARANTÍAS DE BUEN FUNCIONAMIENTO Y PARA EL SUMINISTRO DE REPUESTOS (Art. 37, inc. "h", de la Ley 2051/03)

10.1. El **CONTRATISTA** deberá garantizar que el bien a ser proveído esté exento de defectos de diseños y/o de fabricación, por un mínimo de **tres (3) años**, contados a partir de la recepción del mismo.

10.2. En caso de que el **CONTRATANTE** constate los defectos de diseño y/o fabricación durante el periodo de garantía especificado más arriba, el **CONTRATISTA**, deberá reparar o reemplazar el bien o las partes defectuosas en forma **inmediata**, esto es, dentro de los **cinco (5) días corridos** posteriores al requerimiento de la **CONTRATANTE**.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: REAJUSTE DE PRECIOS

11.1. Si existe una variación sustancial de los precios de los bienes a ser adquiridos de origen del fabricante, estarán sujetos a reajuste, siempre y cuando se produjeran variaciones en el tipo de cambio igual o mayor

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 606.49
Mariscal López 347 - Lambaré

Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración

Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

11.2. Los precios reajustados, solo tendrán incidencia sobre los bienes aún no proveídos; y, no tendrán ningún efecto retroactivo respecto a los que ya fueron proveídos antes de la verificación del reajuste.

11.3. Para el reajuste de precios la **CONTRATANTE** utilizará únicamente la siguiente fórmula:

$$P_2 = P_1 \times \frac{C_2}{C_1}$$

Donde:

P_2= Precio reajustado de la oferta / partida / bien afectado.
P_1= Precio original ofertado.
C_2= Tipo de Cambio tipo vendedor emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente al día anterior del Acto de Apertura.
C_1= Tipo de Cambio tipo vendedor emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente al día de facturación.

11.4. No se reconocerán reajustes de precios si la adquisición o el servicio se encuentran en mora:

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: MULTAS (Art. 37, inc. "i", de La Ley N° 2051)

12.1. Si el **CONTRATISTA** no diera cumplimiento a la entrega del bien adjudicado en los plazos estipulados en las Bases y Condiciones y sus eventuales prórrogas autorizadas por escrito en los casos fortuitos o de fuerza mayor, se hará pasible de una multa equivalente al 0,35% (cero coma treinta y cinco por ciento) sobre el valor de los bienes en demora, por cada día de atraso.

12.2. La **CONTRATANTE** queda autorizada a deducir la multa, en forma automática y sin interpelación judicial o extrajudicial, de la factura presentada por el **CONTRATISTA**.

12.3. El monto máximo de las multas será: 10% (diez por ciento) del monto total del contrato.

12.4. Sin perjuicio de las multas aplicadas, transcurrido 30 (treinta) días del atraso, la Circunscripción Judicial de Amambay iniciará el procedimiento de rescisión del Contrato previsto en el art. 59 de la Ley 2051/03, y remitirá los antecedentes a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP), a los efectos de la aplicación del art. 72 de la Ley 2051/03, independientemente de la reclamación de daños y perjuicios que podrían corresponder

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS (Art. 37, inc. "j", de la Ley 2051/03)

13.1. Los servicios a ser prestados por **EL CONTRATISTA** en virtud del presente contrato son los que se describen en la Planilla de Precios y en las Especificaciones Técnicas del Pliego de Bases y Condiciones.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

14.1. La administración del presente contrato estará a cargo del Jefe de la Sección de Suministro y Patrimonio o del funcionario designado para el efecto por el Departamento Administrativo-Financiero de esta Circunscripción Judicial.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: FISCAL DEL CONTRATO

15.1. La Fiscalización permanente del cumplimiento de las obligaciones emergentes de esta Contratación estará a cargo del Jefe de la Sección de Control y Seguimiento o del funcionario designado para el efecto por el Departamento Administrativo-Financiero de esta Circunscripción Judicial.

15.2. El Fiscal deberá comunicar al Departamento Administrativo-Financiero, en tiempo y forma, si el oferente adjudicado ha incumplido lo convenido a fin de aplicar las sanciones que correspondan.

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 908.462
Mariscal López 347 - Lambaré

Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración

Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Amambay

CONTRATO Nº 24 /13

"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS", SUSCRIPTO CON LA EMPRESA SDA PARAGUAY S.A.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37, inc. "k", Ley N° 2051)

16.1. Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37, inc. "l", de la Ley N° 2051/03)

17.1. Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03, y en lo estipulado por el presente Contrato.

17.2. Para dirimir las cuestiones de dicha ejecución, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Pedro Juan Caballero, República del Paraguay.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

18.1. Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

EN FE DE LA CUAL, LA CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE AMAMBAY Y EL CONTRATISTA, actuando cada uno por intermedio de su representante, debidamente autorizados, firman el presente Contrato, constituido por seis (6) páginas progresivamente numeradas, y los demás documentos integrantes indicados en la cláusula segunda, en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y aun solo efecto, en la ciudad de Pedro Juan Caballero, capital del Departamento de Amambay, a los veintinueve días del mes de mayo del año dos mil trece.-

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 608.452
Mariscal López 347 - Lambaré

CONTRATISTA

CONTRATANTE
Abog. Marcial A. Núñez Escobar
Presidente del Consejo de Administración